

# Rozliczenie podatku / Austria



Szanowny Kliencie,

W celu realizacji rozliczenia podatku z Austrii prosimy o uzupełnienie i podpisanie następujących dokumentów:

1. Wypełniona i podpisana ankieta.
2. Umowa zlecenie – prosimy o wypełnienie drukowanymi literami oraz podpisanie (w miejscu „Zleceniodawca”).
3. L1 oraz L1i - prosimy tylko podpisać w miejscu oznaczonym "X".
4. Druk AS 32 (druk do potwierdzenia konta) – prosimy tylko podpisać w miejscu oznaczonym "X".
5. Fahrtenbuch (zestawienie zjazdów) – wypełnij i podpisz w miejscu zaznaczonym "X" - *tylko jeśli chcesz odliczyć dojazdy.*

## DOŁĄCZ:

1. Kopie Lohnzettel (karta podatkowa) za dany rok podatkowy.
2. **Oryginał zaświadczenia o dochodach EU/EWR – wypełnia i poświadcza polski Urząd Skarbowy.**
3. Dokument potwierdzający numer konta, na które chcesz otrzymać zwrot, gdzie widnieje numer konta w wersji IBAN, kod SWIFT/BIC oraz imię i nazwisko właściciela konta.
4. Kopie dowodu osobistego (dwie strony).

Jeśli w danym roku podatkowym, za który się rozliczasz pobierałeś bezrobotne, chorobowe lub BUAK – poinformuj nas oraz prześlij wszystkie dokumenty potwierdzające rodzaj i okres pobieranego świadczenia.

Jeśli ubiegasz się o ulgę na dojazdy do pracy, dołącz:

1. Wypełnione i podpisane zestawienie zjazdów (Fahrtenbuch) – znajdziesz je w komplecie dokumentów.
2. Paragony ze stacji paliw, faktury za naprawy samochodu, kopię prawa jazdy oraz wydruk ze strony [www.historiapojazdu.gov.pl](http://www.historiapojazdu.gov.pl).

Jeśli chcesz odliczyć koszty mieszkania lub noclegu w Austrii, dołącz:

1. kserokopie rachunków za wynajem/czynsz, umowy wynajmu mieszkania, rachunków za noclegi.

KOMPLET DOKUMENTÓW PROSIMY WYŚLAĆ NA ADRES NASZEGO BIURA:



INTERNOVA-TAX  
UL. STRZELCÓW BYTOMSKICH 7  
45-084 OPOLE

W razie jakichkolwiek pytań jesteśmy do Państwa dyspozycji:

+48 451 557 339  
[kontakt@internova-tax.pl](mailto:kontakt@internova-tax.pl)

# ROZLICZENIE PODATKU Z AUSTRII - ROK: .....

1.DANE OSOBOWE KLIENTA					
Imię i nazwisko:		Data ślubu/rozvodu/owdowienia:			
Data urodzenia:		Tel. kontaktowy:			
Stan cywilny: <input type="checkbox"/> Kawaler/Panna <input type="checkbox"/> W związku małżeńskim <input type="checkbox"/> Rozwiedziony/a <input type="checkbox"/> Wdowiec/Wdowa	Adres e-mail:				
	Versicherungsnummer:				
2.ADRES ZAMIESZKANIA W POLSCE					
Ulica i numer domu:					
Miejscowość:					
Kod pocztowy:					
3.ADRES ZAMELDOWANIA W AUSTRII					
Ulica i numer domu:					
Miejscowość:					
Kod pocztowy:					
4.DANE OSOBOWE WSPÓŁMAŁŻONKA					
Imię i nazwisko:					
Data urodzenia:					
Telefon Kontaktowy:					
5.DZIECI POZOSTAJĄCE NA UTRZYMANIU					
Imię i nazwisko dziecka:		Data urodzenia:			
Imię i nazwisko dziecka:		Data urodzenia:			
Imię i nazwisko dziecka:		Data urodzenia:			
Czy w danym roku podatkowym pobierali Państwo przez min. 7 miesięcy zasiłek Familienbeihilfe na dzieci?				<input type="checkbox"/> Tak	<input type="checkbox"/> Nie
6.ŚWIADCZENIA POBIERANE NA TERENIE AUSTRII					
Chorobowe <input type="checkbox"/>	OD:		DO:		Kwota:
Bezrobotne <input type="checkbox"/>	OD:		DO:		Kwota:
BUAK <input type="checkbox"/>	OD:		DO:		Kwota:

Jeśli TAK - prosimy o dołączenie dokumentu potwierdzającego pobrane świadczenia.

## 7.KOSZTY PONOSZONE W ZWIĄZKU Z PRACĄ W AUSTRII

Adres miejsca pracy:	Odległość oraz ilość zjazdów z Austrii do Polski:
Środek transportu:	
Czy pracodawca pokrywał koszty zjazdów do Polski?	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Roczny koszt zakwaterowania:	
Czy pracodawca pokrywał koszty zakwaterowania?	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
Czy posiadasz potwierdzenia na poniesione powyżej koszty?	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie

Jeśli TAK załącz: kopie paragonów lub faktur za paliwo, kopie rachunków za czynsz, noclegi, internet; kopie biletów autokarowych; kopie rachunków za odzież roboczą

## 8.DANE KONTA BANKOWEGO

Numer konta bankowego:	
BIC/SWIFT:	
Nazwa banku:	
Właściciel konta:	

*Prosimy o przekazywanie do naszego biura wszelkiej korespondencji z austriackiego urzędu skarbowego.*

**Ja, niżej podpisany, oświadczam, że informacje zawarte w niniejszej ankiecie są zgodne ze stanem faktycznym.**

\_\_\_\_\_  
Miejscowość, data

✕

\_\_\_\_\_  
Podpis klienta  
oraz współmałżonka  
(jeśli dotyczy)

# Umowa

Zawarta pomiędzy: INTERNOVA-TAX, ul. Strzelców Bytomskich 7,  
45-084 Opole zwanym w niniejszej umowie Zleceniobiorcą, a Panem/Panią:

**Imię i nazwisko:**

**Adres:**

zwanym w niniejszej umowie Zleceniodawcą.

ZWROT PODATKU Z AUSTRII ZA ROK: \_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_  
Miejscowość oraz data

## § 1

Przedmiotem niniejszej umowy jest pośrednictwo pomiędzy zagranicznym urzędem skarbowym, a Zleceniodawcą przy rozliczeniu podatku z tytułu pracy na terenie Austrii. W ramach niniejszej umowy Zleceniobiorca zobowiązany jest do:

- skompletowanie niezbędnych dokumentów;
- przygotowania i złożenia deklaracji podatkowej we właściwym urzędzie skarbowym w Austrii;
- wykonania maksymalnie pięciu telefonów lub monitów do urzędu skarbowego;
- udzielenia odpowiedzi na ewentualne pytania urzędu skarbowego.

## § 2

W ramach niniejszej umowy Zleceniodawca zobowiązany jest do:

- wypełnienia oraz dostarczenia Zleceniobiorcy dokumentów niezbędnych do prawidłowego wykonania przedmiotu umowy;
- współpracy ze Zleceniobiorcą oraz udzielenia mu niezbędnych do wykonania zlecenia pełnomocnictw;
- udzielenia Zleceniobiorcy wszelkich informacji związanych ze sprawą, w tym o otrzymanej z zagranicznego urzędu skarbowego korespondencji;
- niewystępowania do zagranicznego urzędu skarbowego samodzielnie lub za pośrednictwem osób trzecich w sprawie rozliczenia podatku podczas trwania niniejszej umowy.

## § 3

Wysokość wynagrodzenia za usługę dla Zleceniobiorcy wynosi (zaznaczyć wybraną opcję znakiem „X”):

- Rozliczenie indywidualne: 420 PLN płatne przelewem lub gotówką za każdy rok rozliczeniowy.
- Rozliczenie z dzieckiem: 450 PLN płatne przelewem lub gotówką za każdy rok rozliczeniowy.
- 14%, lecz nie mniej niż 120 EUR liczone oddzielnie od każdej kwoty zwrotu.

Wynagrodzenie za usługę należy przelać na numer konta bankowego Zleceniobiorcy:

Rachunek w PLN: PL46 1020 3668 0000 5902 0508 6642

Rachunek w EUR: PL54 1020 3668 0000 5802 0544 8842

## § 4

- Wybór procentowej opcji wynagrodzenia za usługę jest równoznaczny z przekazaniem zwrotu podatku na konto Zleceniobiorcy, a następnie pomniejszenie go o wysokość prowizji i przekazanie na wskazane przez Zleceniodawcę konto. Jeśli urząd skarbowy mimo wskazania rachunku bankowego Zleceniobiorcy prześle zwrot podatku na konto Zleceniodawcy, ten zobowiązuje się w terminie do 7 dni od daty zaksięgowania środków na koncie, do poinformowania Zleceniobiorcy oraz dokonania rozliczenia usługi.
- Jeśli Zleceniodawca nie uiści opłaty za usługę w terminie do 14 dni od podpisania umowy, Zleceniobiorca ma prawo zmienić formę płatności na płatność procentową.

## § 5

Zleceniobiorca nie ponosi odpowiedzialności za:

- nieterminowe rozpatrywanie wniosków przez zagraniczne urzędy skarbowe;
- konsekwencje wynikające z udzielenia przez Zleceniodawcę błędnej, nieprawdziwej lub niepełnej informacji oraz niewywiązywania się Zleceniodawcy ze zobowiązań ujętych w § 2 niniejszej umowy;
- zniszczenie lub utratę dokumentacji w urzędzie pocztowym lub zagranicznym urzędzie skarbowym;
- decyzję wydaną przez zagraniczny urząd skarbowy.

## § 6

- Zleceniobiorca ma prawo do wypowiedzenia umowy jeżeli Zleceniodawca nie dostarczy wszystkich niezbędnych dokumentów i informacji w terminie do 30 dni od daty podpisania umowy.
- Zleceniodawca ma prawo odstąpienia od niniejszej umowy pod warunkiem, że jego deklaracja podatkowa nie została jeszcze sporządzona, lecz nie później niż do 7 dni od daty podpisania umowy.
- Zleceniobiorcy przysługuje prawo do zlecenia innemu podmiotowi wykonania usługi określonej w § 1. Za działania podmiotu trzeciego Zleceniobiorca odpowiada jak za działania własne.
- Zleceniobiorca nie świadczy usług doradztwa podatkowego oraz konsultacji finansowych.

## § 7

- W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy polskiego Kodeksu Cywilnego.
- W razie sporów stron niniejszej umowy, rozstrzygał będzie sąd właściwy dla siedziby Zleceniobiorcy.
- Niniejsza umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron. Umowa nabiera mocy wiążącej, z chwilą złożenia podpisów przez obie strony.

## § 8

- Administratorem danych osobowych jest firma INTERNOVA-TAX, z siedzibą przy ulicy Strzelców Bytomskich 7, 45-084 Opole (NIP: 7542755951).
- Zleceniodawca wyraża zgodę na gromadzenie i przetwarzanie swoich danych osobowych w zakresie niezbędnym do realizacji niniejszej umowy przez Zleceniobiorcę zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29.08.1997r o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 1997 Nr 133 poz.883 z późniejszymi zmianami).
- Zleceniodawca oświadcza, że zapoznał się z załącznikiem nr 1 do niniejszej umowy, zawierającym klauzule dotyczące przetwarzania danych.

X

\_\_\_\_\_  
Podpis Zleceniobiorcy

\_\_\_\_\_  
Podpis Zleceniodawcy

## Klauzule dotyczące przetwarzania danych

Szanowny Kliencie,

Na podstawie art. 13 ogólnego Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO), informujemy że:

- a) Administratorem danych osobowych Zleceniodawcy jest firma INTERNOVA-TAX, z siedzibą przy ul. Strzelców Bytomskich 7, 45-084 Opole (NIP: 7542755951).
- b) Podanie danych osobowych przez Zleceniodawcę jest dobrowolne, ale konieczne dla celów realizacji zawartej umowy.
- c) Dane osobowe Zleceniodawcy przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a RODO, w celu realizacji umowy oraz w celach marketingowych.
- d) Odbiorcami danych osobowych Zleceniodawcy będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa, bądź podmioty, z którymi Administrator zawarł umowę powierzenia.
- e) Zleceniodawcy przysługuje prawo do żądania od Administratora dostępu do danych osobowych, prawo do ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do cofnięcia udzielonej zgody w dowolnym momencie. (Art. 15,16,17).
- f) Zleceniodawcy przysługuje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
- g) Dane osobowe Zleceniodawcy nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany.
- h) Jeśli do celów realizacji umowy Zleceniodawca przekazuje dane osobowe osób trzecich (np. członków rodziny), deklaruje on, że osoby, których te dane dotyczą, zostały poinformowane o celu i zakresie ich przetwarzania i nie wyraziły sprzeciwu.
- i) Dane osobowe Zleceniodawcy będą przetwarzane do momentu przedawnienia roszczeń z tytułu zawieranych umów lub zgodnie z okresem przechowywania dokumentów wynikającym z przepisów prawa, a w szczególności z ustawy o rachunkowości i ordynacji podatkowej.
- j) Kontakt z Administratorem danych możliwy jest w siedzibie Administratora oraz poprzez adres e-mail: [kontakt@internova-tax.pl](mailto:kontakt@internova-tax.pl)

Zapewniamy, że jako Administrator Danych Osobowych dokładamy wszelkich starań, aby Pańskie dane były przetwarzane i przechowywane w sposób bezpieczny oraz zgodny z prawem.



Ich beantrage die Rückzahlung in Höhe von

Unbare Auszahlung

BIC

IBAN

Kontowortlaut

Barauszahlung (Nur Abholung des Geldbetrages bei jeder Postfiliale in Österreich mit schriftlicher Benachrichtigung und Ausweis)

FAMILIEN- ODER NACHNAME (BLOCKSCHRIFT)

VORNAME (BLOCKSCHRIFT)

TITEL (BLOCKSCHRIFT)

STRASSE (BLOCKSCHRIFT)

Hausnummer

Stiege

Türnummer

Land <sup>1)</sup>

ORT (BLOCKSCHRIFT)

Postleitzahl

Der Rückzahlungsbetrag resultiert aus der Umsatzsteuervoranmeldung für den Zeitraum:

Kalendermonat (MMJJJJ)

Kalendervierteljahr (MMMMJJJJ)

<sup>1)</sup> Bitte geben Sie das internationale Kfz-Kennzeichen an. Nur auszufüllen, wenn der derzeitige Wohnsitz nicht in Österreich ist.

**WICHTIGER HINWEIS:** Bitte übermitteln Sie **keine Dokumente/Belege** (nur nach **Aufforderung** durch Ihr Finanzamt), da alle im Finanzamt einlangenden Schriftstücke nach elektronischer Erfassung datenschutzkonform vernichtet werden.

Steuerliche Vertretung (Name, Anschrift, Telefonnummer)

**x**

\_\_\_\_\_  
Datum, Unterschrift



**Heimfahrtenbuch**  
**(Zestawienie poszczególnych zjazdów)**

Name und Vorname des Arbeitnehmers .....

IMIĘ I NAZWISKO

Nr. nr	Datum Data	Arbeitsplatz in Österreich Miejsce pracy w Austrii	Wohnort in Polen Miejsce zamieszkania w Polsce	Einfache Entfernung (in Km) Odległość (w km)
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				

**Hiermit bestätige ich, dass die o.g. Eingaben wahrheitsgemäß eingetragen habe.**

\_\_\_\_\_  
Unterschrift/*podpis*

# Bescheinigung EU/EWR / Zaświadczenie EU/EEA

der ausländischen Steuerbehörde zur Einkommensteuererklärung für Staatsangehörige von Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) und des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) / *zagranicznego urzędu skarbowego dotyczące dochodu i podatku obywatela kraju członkowskiego Unii Europejskiej (EU) i Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EEA)*

Jahr / Rok

## Angaben zur Person / Dane osobowe

Name / Nazwisko		Vorname / Imię	
Geburtsdatum (TTMMJJJJ) / Data urodzenia (DDMMRRRR)	Staatsangehörigkeit / Obywatelstwo <b>POLSKIE</b>	Ansässigkeitsstaat / Kraj stałego zamieszkania <b>POLSKA</b>	
Postleitzahl, Wohnort/ZIP// Kod pocztowy, miasto		Straße, Hausnummer / Ulica, numer	

## Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung unterliegen / Dochody podlegające opodatkowaniu w kraju zamieszkania

(z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung) / (np. z działalności gospodarczej, inwestycji kapitałowych, dzierżawy i najmu)

Art der Einkünfte / Rodzaj dochodów	Betrag/Währung / Kwota/waluta
Einkünfte aus Polen/Dochody z Polski :	
Einkünfte aus Österreich/Dochody z Austrii :	
Summe (1) / Suma (1)	

## Unterschrift / Podpis

Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben wahrheitsgemäß nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe. *Oświadczam, że powyższa informacja jest zgodna z prawdą i kompletna oraz została sporządzona zgodnie z moją najlepszą wiedzą.*

X

Datum, Unterschrift / Data, podpis

## Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde / Potwierdzenie zagranicznego urzędu skarbowego

Name und Anschrift der ausländischen Steuerbehörde / <i>Nazwa i adres zagranicznego urzędu skarbowego</i>
---

Es wird hiermit bestätigt, / *Niniejszym potwierdza się, że:*

- dass die genannte steuerpflichtige Person im Jahr \_\_\_\_\_ ihren Wohnsitz in unserem Staat hatte. / *1. w/w podatnik był zamieszkały w naszym kraju w roku: \_\_\_\_\_*
- dass nichts bekannt ist, was zu den vorstehenden Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht. / *2. nie jest nam znana żadna sprzeczność pomiędzy w/w danymi a sytuacją osobistą i majątkową w/w osoby.*

Ort, Datum / Miejscowość, data

Dienststempel, Unterschrift / *Pieczczę służbowa, podpis*

**1. Ausfertigung für das österreichische Finanzamt / 1. Egz. dla austriackiego urzędu**